

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunal Dâmbovița (Rumunia) w dniu 24 stycznia 2007 r. — Ministerul Administrației și Internelor przeciwko Gheorghe Jipa

(Sprawa C-33/07)

(2007/C 140/10)

Język postępowania: rumuński

Sąd krajowy

Tribunal Dâmbovița

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Ministerul Administrației și Internelor — Direcția Generală de Pașapoarte București (ministerstwo administracji i spraw wewnętrznych — dyrekcja generalna ds. paszportów w Bukareszcie)

Strony pozwana: Gheorghe Jipa

Pytania prejudycjalne

- 1) Czy art. 18 WE (w wersji skonsolidowanej opublikowanej w Dz.U. C 325 z 24.12.2002 r.) powinien być interpretowany jako stający na przeszkodzie temu, aby obowiązujące w Rumunii uregulowania prawne [na mocy art. 38 i 39 ustawy (Legea) 248/2005 w sprawie reżimu swobodnego przemieszczania się obywateli rumuńskich za granicą] wprowadzały przeszkody w wykonywaniu swobody przemieszczania się osób.
- 2) a) Czy art. 38 i 39 ustawy 248/205 (przepisy krajowe), które zabraniają określonej osobie (obywatelowi rumuńskiemu, a obecnie, Unii Europejskiej) swobodnego przemieszczania się w innym państwie (w tym przypadku członku Unii Europejskiej) stanowią przeszkodę w swobodnym przepływie osób przewidzianym w art. 18 WE.
- b) Czy jedno z państw członkowskich Unii Europejskiej (w tym przypadku Rumunia) może wprowadzić ograniczenie w wykonywaniu swobody przepływu obywateli na terytorium innego państwa członkowskiego.
3. a) Czy „nielegalny pobyt”, o którym mowa w przepisie krajowym zawartym w rozporządzeniu rządowym (Hotărârea Guvernului) 825/2005 zatwierdzającym porozumienie między rządem Rumunii, z jednej strony, a rządami Królestwa Belgii, Wielkiego Księstwa Luksemburga i Królestwa Niderlandów, z drugiej strony, dotyczącego ponownego przyjmowania osób, które znajdują się w sytuacji sprzecznej z prawem (przepis, na podstawie którego została wydana decyzja o ponownym przyjęciu pozwanego, który znajduje się w sytuacji „nielegalnego pobytu”) stanowi względ „porządku publicznego” lub „bezpieczeństwa publicznego”, o których mowa w art. 27 dyrektywy 2004/38/WE⁽¹⁾, tak iż można wprowadzić ograniczenie swobodnego przemieszczania się takiej osoby.

- b) W przypadku udzielenia odpowiedzi twierdzącej na poprzednie pytanie, czy art. 27 dyrektywy 2004/38/WE w sprawie prawa obywateli Unii i członków ich rodzin do swobodnego przemieszczania się i pobytu na terytorium państw członkowskich powinien być interpretowany w ten sposób, że państwa członkowskie mogą stosować ograniczenia w swobodzie przemieszczania się i pobytu obywatela Unii ze względów „porządku publicznego” i „bezpieczeństwa publicznego” w sposób automatyczny, bez weryfikowania „indywidualnego zachowania”.

⁽¹⁾ Dz.U. L 158, str. 77.

Odwołanie od wyroku Sądu Pierwszej Instancji (piąta izba) wydanego w dniu 14 grudnia 2006 r. w sprawie T-237/02 Technische Glaswerke Ilmenau GmbH przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich, wniesione w dniu 8 marca 2007 r. przez Komisję Wspólnot Europejskich

(Sprawa C-139/07 P)

(2007/C 140/11)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Wnoszący odwołanie: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: V. Kreuzsitz i P. Aalto, pełnomocnicy)

Druga strona postępowania: Technische Glaswerke Ilmenau GmbH, Schott Glas, Królestwo Szwecji i Republika Finlandii

Żądania wnoszącego odwołanie

- uchylenie wyroku Sądu Pierwszej Instancji z dnia 14 grudnia 2006 r.⁽¹⁾ w sprawie T-237/02 Technische Glaswerke Ilmenau przeciwko Komisji, stwierdzającego nieważność decyzji Komisji z dnia 28 maja 2002 r. w zakresie, w jakim odmawia ona Technische Glaswerke Ilmenau GmbH dostępu do dokumentów związanych z postępowaniami w sprawie kontroli pomocy państwa przyznanej tej spółce oraz
- obciążenie Technische Glaswerke Ilmenau GmbH kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Komisja Wspólnot Europejskich wnosi do Trybunału o uchylenie wyroku Sądu Pierwszej Instancji z dnia 14 grudnia 2006 r. w sprawie T-237/02, stwierdzającego nieważność decyzji Komisji z dnia 28 maja 2002 r. w zakresie, w jakim odmawia ona Technische Glaswerke Ilmenau GmbH dostępu do dokumentów związanych z postępowaniem w sprawie kontroli pomocy państwa przyznanej tej spółce.